

5月11日(金)

8:00~10:00	10:30~12:30	14:00~16:00
セミナー	セミナー	セミナー
<p>オープニング・セレモニー/開会式</p> <p>ワイキキ・インブルーメント・アソシエーション</p> <p>歓迎のご挨拶、祈り、カンファレンスのご説明、注意事項などの後、エイズリー・ハレマヌによるハワイ音楽とフラが披露されます。</p>	<p>ケント・ギラードの伝説とフラ・ナニ</p> <p>フラ・ブリザベーション・ソサエティ（フラ保存協会）</p> <p>1950年代に一世を風靡したケント・ギラードとフラ・ナニ・ガールズ。1947年から1961年まで在籍していたダンサー達は人々から羨望の的でした。ケント・ギラードはよくフラ・ナニの精密さにおいて高く評価されますが、そこには彼の心の底からの熱意があったからでしょう。是非アナルケントとナニのフラ・ナニと一緒にその時代の話聞いてみませんか！フラ保存会の提供でお送りいたします。</p> <p>クラス番号 (1)</p>	<p>お気に入りのフラソング (弾いて歌おう！)</p> <p>ノエラニ・マーホエ</p> <p>人気のある伝統的なフラソングの数をハワイで最も有名な音楽の殿堂の一人である歌の講師に習いましょう！昨年に引き続き、貴方のフラミュージックのレベルに新しい歌を加わります。単独で歌いません。宜しかったらウケルをご持参下さい(オハヨウ)。</p> <p>(11)</p>
<p>【注意事項】</p> <p>・“満席”表記がないクラスでも、申込時期によつては既に満席になってしまったクラスもございます。予めご了承ください。</p> <p>・“ホーイケ有り”クラスを選んだ方は、ホーイケにてクムのワイキキ・フラ・ショー(同日夜)に出演できます (その日に習った曲を踊ります)。 尚、参加は希望者のみで、強制ではありません。</p> <p>・ブイリ、ウリウリ、イリイリ、イプなどの楽器を必要とするクラスを受講される方は、各自楽器をご持参いただきますようお願い致します。 (カンファレンス期間中会場内のショップで楽器を購入することもできます。)</p> <p>・楽器製作、クラフト製作、レイメイキングなど別途材料費あかかるクラスがあります。 材料費は当日クラス内で直接クムへ現金(ドル)でお支払い(おつりのないようにご用意ください)。 料金に関しては、各クラス情報内に記載されておりますので、ご確認ください。</p> <p>・ワークショップには適宜日本語通訳が付きまます。セミナーには同時通訳が付きまます。</p> <p>・講習受講中は音声の録音は可能ですが、写真・ビデオ撮影は禁止となっておりますのでご理解をお願い致します。講習終了後の写真・ビデオ撮影は可能です。</p> <p>・講習の際、フラスカートや動きやすい服装にてご参加下さい。フラワークショップでは履物はお脱ぎ下さい。ホーイケ参加希望の方は下記をご覧ください。 アウアナ：ムームー カヒコ：フラスカートと白いTシャツ(フラコンフレンス限定Tシャツ着用をお勧めしますが必要ではありません。)</p> <p>・フラワークショップはカーペット敷きの部屋にて行われ、クムはマイクを使用します。飲料水は数箇所に設置場所があります。</p>	<p>フラ ワークショップ</p> <p>フラ・カヒコ 初級</p> <p>エイズリー・ハレマヌ “ケ・オ・オ・オ” ホーイケ有り マリ・ウ・ア・ブ・クイのコレクションから典型的な初級フラ・カヒコと言われています。フラでは鳥や花や木々や魚はこの美しい世界を作るものたちというとても優しい詩です。ダンサーの方達には、同夜に開催されるワケツクフラ・ショーで踊っていただきます。(満席)</p> <p>フラ・カヒコ 中級～上級</p> <p>クラニアケア・カレイキ・アーロー “ウ・ノ・ウ” ホーイケ有り カアヒ島のチ、カヒとカヒバ渓谷を讃えたこのメロは沢山のバージョンがあるとされています。ダンサーの方達には、同夜に開催されるワケツクフラ・ショーで踊っていただきます。(3)</p> <p>フラ・アウアナ 初級</p> <p>レイモミ・ホー “カ・ア・ウ” ホーイケ有り ピナ・モマが孫娘の為に書きあげたこの素晴らしいメロは『天国の美しい花』と呼ばれています。軽快なメロディで、フラ・ダンサーのレベルの中でも珠玉です。ダンサーの方達には、同夜に開催されるワケツクフラ・ショーで踊っていただきます。(満席)</p> <p>フラ・アウアナ 中級</p> <p>メリア・ローベンシュタイン・カーター “ビューティフル・マハラニ・ムン” この歌は満月を褒めた讃えた歌でジョン・K・アルメイダによって作られました。僕の変わりに美しい恋人をそのすばらしい月の光で照らして欲しいという究極のフラ・ソングです。(満席)</p> <p>フラ・アウアナ 中級</p> <p>カピオラニ・ハオ</p> <p>“レイ・ビ・カ” ホーイケ有り この心に残るフラ・ソングは、香りの良いカピオラニの小さな花を愛の対象にたとえています。ここで教えるバージョンは、ハオのCD“Collection”のナンバーです。ダンサーの方達には、同夜に開催されるワケツクフラ・ショーで踊っていただきます。(満席)</p> <p>フラ・アウアナ 中級</p> <p>アウケレ・シアンコ “ウ・カ・カ” ダンサー、レイノ・ハット、コメット・リボン、オジャンをスライドするウ・カ・カなど自然、装い、美しさを歌い上げた曲です。ウ・カ・カというのは太陽の光という意味でウ・カ・カはウ・カ・カ部分を乾燥させてレイにしたとてもユニークなメロです。ウ・カ・カ・カとジョン・バル作曲です。(7)</p>	<p>フラ ワークショップ</p> <p>フラ・カヒコ 初級 日本語のみ</p> <p>アール・パーマイ・テン “イ・ヒョウタン・ドムを叩く” 楽器イ またはイ・ハケ(一層または二層のひょうたん・ドム) イ またはイ・ハケ(一層もしくは二層のひょうたん・ドム)とダンサー達の伴奏をする技術を学びます。ドム・ビートと足さばきの調和に重点を置きながらフラ・カヒコの基本的な足運び、手の位置とポーズも習います。イの基本的な打ち方を習うことでダンサーの為に適切なペースと時間を保つことがいかに大事かが分かります。このクラスではフラの伴奏は、重要視しません。フラ・カヒコに興味のある方、今までフラした事のない方、または基本のステップ、動き、イの叩き方をきちんと覚えたい方にお勧めです。パーマイ・テンのフラ・ソングであるフラ・マスター・ハリー・バのスタイルです。このクラスには各自楽器をご持参ください。(12)</p> <p>フラ・カヒコ 中級～上級</p> <p>メリア・ローベンシュタイン・カーター “アイ・イ・リウ・ユ・レイ・オ” ウ・カ・カと彼女のレイ・コレクションに敬意を表して作られたメロです。リウとは美しいレイにした花の名前で鳥たちの作った花飾りは、レイ・女王を和やかな気持ちにさせたという美しいメロです。(13)</p> <p>フラ・アウアナ 初級</p> <p>カレ・パーワイ “ア・ア・ウ” ホーイケ有り これはカピオラニ世の時代に豊富にあった白檀の木の木の香りです。偉大なカピオラニ・ダンサーのビル・アリイ・リウの作品とされ、このフラ・ソングの歌は遠いところにいる恋人を恋しく思い嘆いている歌です。ダンサーの方達には、同夜に開催されるワケツクフラ・ショーで踊っていただきます。(満席)</p> <p>フラ・アウアナ 中級</p> <p>コルセン・イナ・カネイ “ア・ア・ウ” ジョン・スライズ・カマクアンティン・ビッキー・トリガスの力を借りて作ったクラシックソングで意味は永遠に枯れない花です。レイ・ビーパーが当初歌い普及し、その後クラシックソングとなりました。(15)</p> <p>フラ・アウアナ 中級</p> <p>カリヒアヴァ・”ヒヴァ”・ヴォーガン・ダーヴァル “ハ・カ・カ” 1935年にジョン・カマクアンティン・アルメイダによって作曲されました。ハワイの美しい花々のことを詩にしているレイ、ウケ、ウケ、ウケ、ウケ等を鳥の美しい女性にたとえています。(満席)</p> <p>フラ・アウアナ 中級</p> <p>エイプリル・チョック “ア・カ・カ” このカネイ Eキガのソングは愛する者を失った悲しみを歌にしています。カネイは『全ての花の中で最も美しい』と言われています。作者のカネイが、その愛を忘れずに再び彼のもとに戻ってくるよう願っています。(17)</p>

	<p>フラ・アウアナ 上級 カリヒアヴァ・”ヒヴァ”・ヴォーガンダーヴァル “カ・ウ” この甘いメロはアリア・アヌによって作られ、とても多くの人々によって歌われています。カラ・ウとはアリのパウの花のことで、この美しく可憐な花に深い愛情、そしていつくしみをも描写しています。(満席)</p>	<p>フラ・アウアナ 上級 ドディ・ホームズ&ジョン・アイウオヒ “パカカ・ケ・アム” この歌は、カハのガハ・カムが後彼の妻となる恋人の為に書きました。踊りはアティ・ドティが自分のカキの一部に振り付けをしたもので、ほとんどが彼女のム・アで指導者だったアティ・マ件・アウレウの流を受継いでいます。歌は、カハの“OO” Ahea?Ano!” のカハです。(18)</p>
	クラフト	クラフト
	<p>“ウリウリ” パートI マイク・コップ “ウリウリ”(羽毛で覆われたリズム楽器) パート1 材料費\$55 (ペアリにする為に2つ目を購入の場合は\$45) フェザ-に覆われて音がツツカカ鳴るウリウリを楽器作りの名人である講師から二回のワークショップで教わります。この楽器は、よくワ カコで座りながら、自分自身の伴奏として用いられるのと同様に、立って踊るワ カコでも使われます。ウリウリの歴史、背景、鳴らし方、そしてどのように取り扱うかを学びます。キャップ部分にフェザ-を縫い付ける作業をパートIのクラスで始めますが、たぶんパートIとIIの合間の宿題となるでしょう。パラフェイに富んだ色合いの羽が用意されます。ウリウリは、フェザ-キャップの取り外しが可能です。このクラスは二回に分かれていて、最後のクラスは日曜日の8:00am-10:00amとなります。ワークショップを修了するには、パートIとパートIIを受講する事が必須です。(9)</p>	<p>“イブ・ヘケ作成パート1” マイク・コップ “イブ” (二層のひょうたんドラム) パート1 材料費\$88 二層のひょうたんからなる伝統的なイブをワイで最も素晴らしい楽器製作者の一人である講師の指導の下で作ります。この打楽器は自分自身の伴奏あるいはカハア(チャント)として他のガハ達のために使われます。上部と下部がちゃんと釣り合うような二つのひょうたんで製作します。サイズは小から中位のもので、仕上げにローブを編んで取っ手を作ります。このクラスは二回に分かれていて、最後のクラスは日曜日の10:30am-12:30pmとなります。ワークショップを修了するにはパートIとパートIIを受講することが必須です。(満席)</p>
	<p>シェル・レイ・メイキング イボラニ・バーガン 材料費\$30 ニハウの島民が小粒の貝殻で作る独特の宝石は『ダブルタド』方式を用いています。このワークショップでは、貴方がお持ち帰りになる美しいシェル・レイを作製する為に、糸を通すことができるように予めドリルで穴を開けた200以上の小さい白色の貝殻を使います。一度、この方法を取ったら今後、本物の貴重なニハウ・シェルに应用できます。ムは昨年と違う色合いの貝を使うようです。(10)</p>	<p>オリ(チャント)初級 アンソニー・ラアカブアカワイラニ・レンチャンコ オリ(チャント)初級 チャントのマスターからオリの基礎を学べるとも希少価値のあるクラスです。チャントで使用するのは“カハ・イ・カ・ハ・メ・カ・レア”(香りはレアのついたハ)です。(満席)</p>
5月11日(金)		
8:00~10:00	10:30~12:30	14:00~16:00

5月12日(土)

8:00~10:00	10:30~12:30	14:00~16:00
セミナー	セミナー	セミナー
<p>蘇れ! 古代フラの小道具達 フラ・プリザベーション・ソサエティー (フラ保存協会) 古代のフラの道具達をご紹介するとともにエグで稀なヒストリです。ババベ(バダバド)、カリ(3連コード)、カワ(ワイノ鼻笛)、キ(ワイの操り人形)などをご紹介します。17歳から100歳まで、年齢を問わず、フラ・ソサエティー・メンバー、アンクルジョージ・メンバーとしてフラ・ソサエティー・メンバーに敬意を表して踊りを披露します。フラ保存会の提供でお送りいたします。(21)</p>	<p>5月のレイデイにまつわる歴史と式典 キモ・アラマ・ケアウラナ 詩人のドン・ブラディグは1927年にレイデイを設けようと思いつきました。この春を告げる風習はワイ独自の風土とぴったりと一致するものでした。近年のレイデイではイを作り、イを身につけてイを送るの他、イ・メイト・コンサート開催やコンサート等のイベントにも登場するようになりました。さあ、一緒にレイデイの歴史や儀礼を学びましょう。質疑応答も大歓迎です。(31)</p>	<p>メリー・モナー・ミス・アロハ・フラ経験談 メリー・モナー・ミス・アロハ・フラ経験談 カリビ・バーガン “メリー・モナー・ミス・アロハ・フラ経験談” メリー・モナー・ミス・アロハ・フラの称号を得た経験のあるメリー・モナー、カリー・バーガンとしてカリビ・バーガンの三者による実体験談をリアルにお話します。ハワイの代表者として仏より選出され代表としての誇りやフラへの深い関わり、大会で称号を得るまでの準備や努力に至るまで余すところなくお伝えします。さあ一緒にベスト・オブ・ザ・ベストの楽しい談話に参加されませんか? 質疑応答大歓迎です。(41)</p>
フラ ワークショップ	フラ ワークショップ	フラ ワークショップ
<p>フラ・カヒコ 初級 コルセン・イナ・カネイ “カウ・イ” 多くのダンスのレパートリーにあるこの名曲はキング・デービット・カカアのことです。彼の王としての功績を讃える歌で詩の中では花を人々にたとえています。イグランドやフランでも名声が届いていたことも描写されています。(22)</p>	<p>フラ・カヒコ 初級 カレオ・トリニダッド “カレオ・キグ・イ” ホイケ有り 楽器: シンバル・ブレイ このチャントは失った恋に関して、そして喉が乾いたマナのつぼみの近くでバナナジュースの果汁を飲んでいる小鳥に、カレオの風が『愛の水』を運ぶように頼んでいるものです。このクラスには楽器をご持参ください。(満席)</p>	<p>フラ・カヒコ 初級 英語のみ アール・パーマイ・テン “イ・ひょうたん・ドムを叩く” 楽器: イ または イ・ウ (一層または二層のひょうたん・ドム) イ または イ・ウ (一層もしくは二層のひょうたん・ドム) とダンスの伴奏をする技術を学びます。ドム・ドムと足さばきの調和に重点を置きながらフラ・カヒコの基本の足運び、手の位置とポーズも習います。イの基本的な打ち方を習うことでダンスの為に適切なポーズと時間を保つことがいかに大事かが分かります。このクラスにはチャントの伴奏は、重要視しません。フラ・カヒコに興味のある方、今までイ・ウの伴奏の仕方、または基本のイ・ウ、動き、イの叩き方をきちんと覚えたい方にお勧めです。パーマイ・テンのイ・ウであるフラ・マスター・ヘリー・パのスタイルです。このクラスには各自楽器をご持参ください。(42)</p>
<p>フラ・カヒコ 中級~上級 ティアレ・ノエラニ・チャン “ブア・ナ・カ・カニ” 道具: シンバル・ブレイ このチャントは、カアヒとカアヒの島民達がカアヒの島に王と結婚するカアヒ女王を祝う為に作ったものです。カアヒの島(バナナ)の木立ちが風に吹かれ、バナナの花の香りが漂っています。各自ブレイをご持参下さい。です。*各自ウリウリを持参してください。(23)</p>	<p>フラ・カヒコ 中級~上級 エド・コリアー “カコ・カ・ブア・ナ・イ・カニ” このチャントはイ・ウを崇敬する数多くの歌の一つです。美しい花はカアヒを飾り立てるという意味でイ・ウがいかに地元の人々として夫であるカアヒ4世に崇拝されていたかを物語っています。イ・ウ自身が好きな花をこの歌で言及しています。これはカアヒ・コリアー自らが振り付けたフラでフラ・カアヒ・カアヒです。(33)</p>	<p>フラ・カヒコ 中級~上級 キモ・アラマ・ケアウラナ “カ・ユ・ブア・カニ” 楽器: イ・ウ (水でさらされて平たくなった石) カアヒの木をつぼみに例えた恋人を語っている優しい響きのチャントで、座りながら(木)踊るフラです。この古典の有名なフラは大人の方向けです。楽器をクラスにご持参ください。(43)</p>
<p>フラ・アウアナ 初級 カレイカアブニ・”ハーモニー”・ブライター “フラの表現方法” 手と目の動きに焦点を当てたフラの表現法を学びます。(満席)</p>	<p>フラ・アウアナ 初級 ジョーン・リンジー “ブア・マニ” このとても有名な歌は、ジョージ・ヘム、デニス・パグ、カアヒ・カアヒ、ギン・パグその他大勢のミュージシャンがカバーしています。主として愛する人を花にたとえた内容ですが、カアヒ島の名所にもふれています。フラの動作に表現をつける為に心を傾けましょう。(34)</p>	<p>フラ・アウアナ 初級 カレオ・トリニダッド “カ・カニ” 楽器: イ・ウ (半分は割ったココナツの殻のペア) カアヒ・ワークショップ 期間中に使用するココナツの殻のペアは、彼女が幼少時代に過ごした庭にあるココナツの木に捧げる為にこの有名なフラを書きました。彼女の好みのココナツの果物(ココナツ)にイ・ウされた楽しい歌で人気の高いフラ・ソングとなりました。(満席)</p>
<p>フラ・アウアナ 中級 クラニアケア・カレイキ・アロー “カ・カニ・カ・カニ” カアヒ・カアヒがカアヒとカアヒによる曲で、この胸に響く歌はフラのフラ・カアヒ・カアヒとなりました。身に付けたときに優しく包みこまれば気持ちよくなるような甘い香りのココナツに愛を込めてイに織りこまれていることが描かれています。(25)</p>	<p>フラ・アウアナ 中級 トフィラ・メンデス “カ・カニ・カ・カニ” ホイケ有り この軽快なメロディ・ソングは、カアヒの匂いと恋人を比べています。恥ずかしがらないでこちらにおいてよと恋人に話しかける甘い愛の囁きです。カアヒ・カアヒのCD “Whee-Ha!” からのフラです。(満席)</p>	<p>フラ・アウアナ 中級 ジョーン・リンジー “カ・カニ” ホイケ有り この白く小さな花の花びらは半分をしていますが、山で育つカアヒは海辺に咲く花とよく似ています。神話ではこれらは人生を裂かれた悲劇の恋人達の姿をした植物とされています。二つの花びらが一つになった時彼らは再び一緒になれるとされています。カアヒの方達には、同夜に開催されるワカヒのフラ・ショーで踊っていただきます。(満席)</p>
<p>フラ・アウアナ 中級 デレック・ヌウヒバ “ブア・カニ” イ・ウ・カアヒのプルカア、あるいはブア・カアヒとも呼ばれる花をテーマにした1979年のフラ・ソングです。大地を覆うように香る為に、とても高い場所で育つ花を称える歌に届く様に軽快なメロディが弾んでいます。カアヒ・カアヒのCD “Whee-Ha!” のフラです。(26)</p>	<p>フラ・アウアナ 中級 デレック・ヌウヒバ “カ・カニ・カ・カニ” 道具: シンバル・ブレイ この有名なフラの歌は、グリーン・ローズを恋人にたとえています。グリーン・ローズは、実際、このイ・ウの植物の葉で、いつもつぼみからエグでイ・ウな樹液が出ています。(満席)</p>	<p>フラ・アウアナ 中級 フラ・アウアナ 中級 ジョーン・リンジー “カ・カニ” ホイケ有り この白く小さな花の花びらは半分をしていますが、山で育つカアヒは海辺に咲く花とよく似ています。神話ではこれらは人生を裂かれた悲劇の恋人達の姿をした植物とされています。二つの花びらが一つになった時彼らは再び一緒になれるとされています。カアヒの方達には、同夜に開催されるワカヒのフラ・ショーで踊っていただきます。(満席)</p>
<p>フラ・アウアナ 中級 ケアベ・ロベス “カ・カニ” ホイケ有り カ・カニは旧州議会で初の女性議員であったピナ・ママン作曲です。1939年に演説が終わるのを待っていた時にこの歌が頭に浮かんで来たと言われており、この歌の中のイとは特別な人のことで愛しむ心を謳っています。カアヒの方達には、同夜に開催されるワカヒのフラ・ショーで踊っていただきます。(満席)</p>	<p>フラ・アウアナ 中級 フラ・アウアナ 中級 モミ・クルーズ ロザノ “カ・カニ・イ・カニ” このフラ・ソングは、マリ・ブレイとマ・イ・カニの作品で、高地に咲くカアヒの花に霧雨が優しく触れている情景を描いています。とても美しいメロディで詩的なこのイは最も親しまれているフラの曲の一つです。(37)</p>	<p>フラ・アウアナ 中級 フラ・アウアナ 中級 ジョーン・リンジー “カ・カニ” ホイケ有り この白く小さな花の花びらは半分をしていますが、山で育つカアヒは海辺に咲く花とよく似ています。神話ではこれらは人生を裂かれた悲劇の恋人達の姿をした植物とされています。二つの花びらが一つになった時彼らは再び一緒になれるとされています。カアヒの方達には、同夜に開催されるワカヒのフラ・ショーで踊っていただきます。(満席)</p>

<p>フラ・アウアナ 上級 エド・コリアー “<u>ウエ・エ・ブ・ロザム</u>” 300以上もの作曲を手がけた音楽史上に名を残す盲目ミュージシャン・ジョン・カメアハ・アルメイダの歌ったすばらしいフラ・ソングです。マイを象徴するウエ・エまたはワイ語でウエとはバラのつぼみのことで歌の中では多くの女性にたとえられていますと同時にを愛しむ思い、思慕、深い愛情を表しています。アルメイダ自身のCD “ジョン・カメアハ・アルメイダからのナガ”です。(28)</p>	<p>フラ・アウアナ 上級 レイモミ・ホー “<u>フラ・ミキリ</u>” 雨がウラウラと屋根に落ち、カリ・スベル(大きなカツリ)が高台で歌っているとき、恋人達は雨宿りの場所を見つけました。このフラ・ソングは、マガリノの花の甘い香りを愛する人にとえています。カライ・レジェルのCD “Kamalei-Collection Two” で聴くことができます。(満席)</p>	<p>フラ・アウアナ 中級 シャリー・レッカ “<u>カハ・ビ・チ</u>” ホイケ有り 化子・ミラ作のルで有名なワイ特・ビーチ・エリアにあるカハ・ビ・チをテーマにしています。サフィン、ロマンス、ハワイミュージックそしてムントと表しやしの木の下でビーチ・ボーイズがカハ・ハトをする為に待っている様子が描写されています。ダンスの方には、同夜に開催されるワイ特のフラショーで踊っていただきます。(46)</p>
		<p>フラ・アウアナ 中級 モミ・クルーズ・ロザノ “<u>フラ・ウエ</u>” この素晴らしい歌は、シガー・ソングライターのカイ・ブレズデルを称えるものです。マイ島に咲くローズマリーの花は、この才能豊かな男性を象徴していました。音楽を通じて広がる彼の思いを、彼のホーム・アイランドに咲く花の香りが漂う様にたとえています。(47)</p> <p>フラ・アウアナ 上級 イワラニ・カリマ “<u>カ・ヒノ・オ・プナ</u>” ハワイ島が咲くヒノの花をテーマに歌ったカイ・カワエルの詩です。燃え上がる思慕を燃え盛る火の炎に重ね、美しい草の木やヒノの花も描写しています。このシガー・ソングライターはカム・ウエのゆったりとした動きが好きだとも語っています。このカハ・カハのCD “Na'u 'Oe.” からのナガです。(満席)</p>
クラフト	クラフト	クラフト
<p>オリ 中級 アンソニー・ラアカプアカワイラニ・レンチャンコ 杓(チャント) 中級 チャントのマスターから杓のもう一段上を学びましょう。このクラスでは2つの杓を学びます。題目は“マフ・カ・ハヌ・オ・カ・ウアエ・イ・カ・ハリ”と“オ・カラウ・アア・ホ・イ”です。(29)</p>	<p>ノーズ・フルート作製 オハ・ハノ・イフ カルビン・ホー “<u>オハ・ハノ・イフ</u>” 材料費\$5 オハ・ハノ・イフは、数箇所穴が開いた竹筒のハワイ・ノーズ・フルートです。他のフルートと同じく指を穴に当て演奏しますが、口で空気を吹き込む代わりに鼻で吹奏することで心に響く独特な音色を奏でます。このワークショップでは、ノーズフルート界の第一人者である専門家から、ハワイ・デザインを施したフルートの製作、フルートの歴史と物語り、吹き方、楽曲作りを学びます。(39)</p>	<p>イブ・フラ 作製 マイク・コップ “<u>イブ・フラ</u>” (一層のひょうたんドラム) 材料費\$30 一つのひょうたんからなるイブ・フラ、同様にイブ・オハ、あるいはイブ・ウエとして知られているフラの打楽器をハワイ最高の楽器製作者の一人に教わります。上部部分を切り落とした一層のひょうたんで作ります。サイズは中位で、25インチ(63.5cm)×28インチ(71.1cm)の状態のものです。(49)</p>
<p>フラの為にウクレレ ノエラニ・マーホエ “<u>フラの為にウクレレを弾く</u>” 現在、幅広く人気のあるウクレレの弾き方は、ウクレレのネック部分を指で上下に速弾きしたり派手なピッキング法です。これはコードをストロークする伝統的なハワイのウクレレではありません。ストラムはフラ・カホのイブのビートが基本で、ダンサー達をきちんとサポートする為に調和し音が鮮明に残ることが必要です。フラの音色が素晴らしいこと!このワークショップで教えるハワイで最も有名なミュージシャン兼指導者の一人にストラムの弾き方を習いましょう。ウクレレをご持参下さい。参加条件はウクレレ演奏経験有る方です。(30)</p>	<p>ラウハラ・ウェービング・プレスレット イボラニ・バーガン “<u>ラウハラ・ウェービング・プレスレット</u>” 材料費\$15 ギフトにも最適なプレスレットにする為に、パンダナス・ツリーの葉(葉)を使う二色のハワイ・ラウハラからなるラウハラを作りましょう!!素晴らしいぎざぎざ編みのデザインと伝統的な『マカ・モカ』様式の編み方を教わります。これはマイ島だけに伝わる『シェブロン・デザイン』をこのワークショップで初めて教える試みです。教材一式は全ての受講者に\$15で提供します。追加の素材キットはクラスの終了時に購入していただくことになるでしょう。(40)</p>	<p>プレスレット・クエペ レイ・メイキング エイズグリー・ハレマヌ “<u>プレスレット・クエ</u>” 材料費\$15 ハムもしくは伝統的な編み込みの手法で作製します。フラ・ダンサーのプレスレット『クエ』は多種の素材を用いることができます。裏打ちや糸で巻き付ける必要がなく、植物を編んだりハ(縛る)の技術を習います。この効果的な方法なら植物を摘み取った時その場で作製でき、同様にネックやヘッド・レイにも応用が利きます。(50)</p>
5月12日(土)		
8:00~10:00	10:30~12:30	14:00~16:00

クラフト	クラフト	クラフト
<p>ウリウリ パート2 マイク・コップ 『ウリウリ』(羽毛で覆われたリズム楽器) パート2 ウリウリの仕上げ。金曜日のパート1で製作したものをご持 参ください。(59)</p>	<p>ティーツリーフ・スカートメイキング シャーリーン・カラエ・キャンベル ティーツリーフ・スカートメイキング “パウライ・サングラー” 材料費\$20 ティーツリーフの芯を抜き、準備をしてからいくつかの技法に沿 って結んでいくという伝統に忠実でプロフェッショナルなハワイ 作成法を習います。50枚の葉からなる作品は今後の参考 の為に乾かして保存する事が出来ます。これらの手法か ら、スカートはしなやかに揺れ動くと共に、長時間の激しい踊 りにも十分に対応し、くるくる回っても裂けたり解れた りしません。ティーツリーフはハワイから新鮮な状態でどこにでも配 送可能です。(満席)</p>	<p>イブ・ヘケ作製 パート2 マイク・コップ 『イブヘケ』(二層のひょうたんぶら) パート2 二層のひょうたんからなるぶらのイブヘケを仕上げま す。金曜日のパート1で製作したものをご持参ください。 (満席)</p>
<p>オリ 初級 クウアロハヌイ・カウリア 『ホロ・ハワイ』(ハワイ語) ハワイ語入門。(60)</p>	<p>オリ 中級 クウアロハヌイ・カウリア 『ホロ・ハワイ』(ハワイ語) フラにおけるハワイ語のクラスです。フラミュージックとフラで耳にする フーズとキーワードに焦点を当てます。歌の中でよく使われる ハワイの言葉の意味を理解し知ることを学びます。 (70)</p>	<p>編み込み式ネックレイ エインズリー・ハレマヌ 『編み込み式ネックレイ』 材料費\$40 ゆめしくは伝統的な編み込みの手法で作製するあざや かなレイは、多種の素材を用いることができます。裏打や 糸で巻き付けたり縫う必要がなく植物を編んだりハ (縛る)の技術を習います。この効果的な方法なら植物 を摘み取った時その場で作製でき、同様にネックやヘッドレ 仕にも応用が利きます。(80)</p>
5月13日(日)		
8:00~10:00	10:30~12:30	14:00~16:00